السنة السادسة عدد ٩٦

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

VOL. 6 NO 96

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, FRIDAY, APRIL 4, 1913

نيويورك الجمعة في ٤ نيسان سنة ١٩١٣

المشكلة الالبانية

حول سكوتاري والاراضي الالبانية

ماذا يكون بعد هذا النزاع

كلما انقشعت غيمة سوداء عن افق السياسة الحاضرة في اوروبا حل مكانها غيوم متكاثفة فكأن الدخان الذي انبعث عن فوهات المدافع في البلقان قد عقد تلك السحب و كون تلك الغيوم المتلبدة فأبت الا ان يتولد منها بروق ورعود وصواعق تنهال حيث محتدم القتال و يتصل صدى دويها في اوروبا جمعاء فتستعد للطوارىء و يحسب للمستقبل الف حساب !

منذ اوقد ضرام هذه الحرب الشعواء والازمات متصلة الحلقات فلا تحل واحدة حتى يقوم بعدها اخرى ورجال السياسة القابضون على دفتها والناظرون الى موازنة السلم العامة واقفون بالفكر مشتغلة وابحاث وآراء ليتمكنوا من وضع اوزار الحرب وايقاف مجرى المطامع التي تدير حركاتها . ولكنها السياسة والمصالح الدولية والامال المتشعبة الاطراف تكاد تقضي في كل ساعة او كل يوم على فكرة العاملين وتحبط مساعي دعاة السلم ومحبي العدل !

كانت بالامس مشكلة ادريانوبل واصرار الدولة العثمانية على الاباء بالتسليم بشروط الدول وخال رجال تركيا الفتاة انهم قادرون على المقاومة وعدم الانصياع لسيف القوة المسلول فوق رؤوسهم ولذلك قاوموا واستمدوا من الضعف حياة وقتية لم تلبث ان زالت من مجاري عروقهم فخارت عزائمهم ووقفوا الان على ابواب اوروبا وقفة المتسول البائس والحقير الذليل تسأل قبول الاحلاف بما عرضوه قبلا عليها . وقفوا اليوم موقف الصغارة بعد ان طلب رجال تركيا وساستها الكبار شروط صلح شريفة كادت تكون لولا حماقة فتيان الاتراك

وسقطت اسوار ادرنه المنيعة ونزل الستار عن الدور الاول من هذه المشكلة ولا يلبث العالم ان يرى ختام الفصول في القريب العاجل

. . . .

وبعد فان هناك اليوم مشكلة اعظم من تلك وهي التي يصح ان تدعى « المشكلة الالبانية » ولم تزل اطوارها مجهولة وتقلباتها في طي الخفاء وسيكشف المستقبل حقيقة حالها و تأتينا الانباء بما يتولد من الخبايا والاسرار عن تلك البقعة الالبانية التي كانت في الماضي ضربة قاضية على تركيا ومشاكلها العديدة وستكون في الآتي شغلا شاغلا في جنوبي اوروبا

وقد طالع القراء منذ يومين او ثلاث نبأ « المملكة الالبانية » الجديدة التي سينصب ملكا عليها الدوق دي مونتبا نسيبه احد سلالة اسرة البوربون الفرنساوية وبذلك قد اقيم اليوم في اوروبا ملك جديد ومملكة جديدة سيكون لها دور عظيم الاهمية.

يرى الناظر الى الاراضي الالبانية في الخارطة ان حدودها تتصل شمالا بالسرب والجبل الاسود وجنوبا يبلاد اليونان وشرقا بتركيا اوروبا وغربا بالبحر الادرياتيكي

ومساحة البانيا ١٧٠ ٤ ميلا مربعا وسكانها عددهم زهاء ٣٠٠ الف نسمة وأهم المدن الواقعة في حدودها تلك هي سكوتاري ويانينا واسكوب وبرزرند وسواها في الداخلية وهناك مرافىء دورازو وسان جيوفاني و كافيا وغيرها

اما المشكلة التي بدأت تشغل افكار رجال السياسة فهي امر تحديد التخوم الالبانية وارجاع بعض ما غنمه الاحلاف الفائزون بحد السيف وقوة المدفع ودماء الرجال وضمه الى الاراضي الالبانية او بالحري اطعامه لقمة سائغة في افواه الالبانيين الذين لا ينكر ايضاً اقدامهم ومناصرتهم للاحلاف في هذه الحرب

وأهم ما يتفرع من هذه المشكلة هي اسكوتاري (او اشقودره) وهي مدينة حصينة جداً واقعة على بحيرة سكوتاري وقريبة لحدود الجبل الاسود وقد مضى نيف وخمسة شهور على حصارها ولم تسلم بعد نظراً لمناعتها وقوة حصونها ووفرة عدد حاميتها وكثرة الذخائر والمؤن الحربية لديهم وبسبب قلة رجال الحصار وخفة وطأته وضعف الاسباب العاملة على فتح حصن حصين كاسكوتاري

فالدول وفي مقدمتها النمسا - التي انالت الالبان الاستقلال - تريد جعل اسكوتاري عاصمة لالبانيا وقد رأى مطالع البرقيات اليومية ان الجبل الاسود يرفض باتاً الكف عن حصار هذه المدينة ويود اسقاطها قبل قضاء الدول المبرم ورغما عن التهديد والوعيد وتوالي المذكرات والاخطارات والمظاهرات فابناء هذه المملكة الذين لا يربون عن ٥٠ الفاً واقفون وقفة الاسود لا يعودون عن فريستهم وفيهم عرق ينبض وفي طليعتهم ملكهم الشجاع يذود عن ثمار نصره بسيفه ويقف مع ٢٥ الفاً من جنوده ضد قوى اوروبا واتحادها جمعاء على خضد شوكته . !

اما تلك المظاهرات البحرية وارسال المدرعات الضخمة الى شواطئه وحصارها فلم تكن لتعود بالخوف على الجبل الاسود ما دامت روسيا ومعها فرنسا غير مشتركة بها وهذا ما يجعلهم يظنون ان هذه التهديدات هي (بلف) فروسيا لم تكن لتتخلى عن ابنائها الشعوب السلافية ولكنها سالكة في هذه القضية مسلكا غريباً فهي تريد ارضاء احلافها وتحاذر نشوب الحرب بسبب مدينة وفي الوقت نفسه تعمل على نصرة دولة صغرى كانت سبب حياتها فلا تود الان القضاء عليها وخصوصا بعد تصريح ملكها وجنده انهم لا يعودون عن سكوتاري قبل ان يهرق دم آخر رجل منهم . . !

والذي يتبادر الى الذهن ان الجبليين اذا تمكنوا من اسقاط سكوتاري بقيت لهم وان طال عهدها ولم يقدروا على فتحها سويت مشكلتها وضمت الى الارض الالبانية.

على ان السرب عاملون على نصرة احلافهم ومدافعهم الضخمة الشديدة التي ساعدت بل عجلت على فتح معاقل ادرنه هي نفسها تصب حممها على سكوتاري غير مبالية بانذار النمسا وصراخها

وهناك مشكلة الاراضي اليونانية التي يطلبون اعادتها الى مملكة البانيا وقد فتحها اليونان وهم يأبون التنازل عنها لانها ملك لهم ولان شعوبها يونان لا يرضون راية تظللهم الا الراية اليونانية .

ومن الصعب الافتراض ان اليونان يقبلون بالتخلي عن هذه الاراضي الشاسعة المساحة والكثيرة الاهمية من حيث موقعها وحصونها وهم يفضلون خوض غمرات القتال ثانية والوقوف امام قوات الطامعين من تسليم اراضي امتلكوها بتضحية دماء ابنائهم .

وهناك ايضاً الثغور التي امتلكتها سربيا على البحر الادرياتيكي واهمها ثغر دورازو وقد اشتدت الجلبة فيما مضى بينها وبين النمسا عليه ورضيت هذه بالتسليم به ملكا للسرب ثم عادت اليوم تدعي وجوب دخوله في منطقة الحدود الالبانية

ومن علم شدة بطش السرب وعنادهم ومقاومتهم قبلا للنمسا يسهل عليه الافتراض انها تأبى باتاً اليوم الانصياع مهما كلفتها المقاومة .

والخلاصة فان المشاكل اليوم متعقدة والازمات هذه خطيرة والله اعلم بالمستقبل .

بلجكا وهولاندا

في مرويات صحف اوروبا ان دولتي البلجيك وهولاندا قررتا عقد محالفة دفاعية بينهما بحيث يصبح عدد الجندية عندهما ٦٠٠ الف جندي فتقيا بهم من خطر الهجوم الاوروبي الذي يتهددهما حيناً بعد آخر .

الانباء البرقية

﴿ الدول والجبل الاسود ﴾

تجمعت بوارج الدول امام ثغر انتيفاري ولكن ليس من واحدة تجسر على الدنو من ذلك الثغر

اما الدول فلا واحدة تريد ان تكون البادئة في الحصار وكل منها لا تأمن للاخرى وتخشى اذا اظهرت العداء للجبل الاسود ان تخسر صداقة دولة روسيا التي تظن الدوائر الرسمية في فينا انها تساعد الجبل الاسود والسرب سراً وتشجعهما على المقاومة .

اما فرنسا فقد اعلنت رسمياً انها لا تشارك الدول في التضيق على الملك نقولا قبل ان تأذن لها حليفتها روسيا وانكلترا لا تشارك في الحصار البحري الا اذا اشتركت فيه فرنسا وايطاليا

اما الجرائد الروسية فقد اخذت تطعن الطعن القبيح في النمسا وتشجب سياستها وقد اعلنت استعداد الشعب الروسي لمساعدة اخوانه السلاف اذا استعملت اية دولة القوة معهم

والشعب الروسي في هياج عظيم في كل اقطار المملكة والحكومة تخشى ان يثور عليها اذا لم تنصر اخوانه السلاف

وقد اجتمع جلالة القيصر مع رئيس الوزارة ووزير الخارجية ووزير الحربية ورئيس اركان الحرب في الجيش الروسي ورئيس اركان الحرب للاعمال العسكرية وبعد ان حادثهم القيصر سراً مدة ساعة خرجوا من لديه وعقدوا اجتماعاً في وزارة الحربية حضره القواد العموميون في موسكو . واودسا . وقزان . وفلنا . وكييف . وارسو . وغرب سيبيريا والقائد العام لقوزاق الدون وقائد فيلق تركستان الاول والقائد العام للقوقاس ولا احد يعلم ما نتج عن اجتماعهم اما النمسا فقد اصبحت غير واثقة بما تبديه روسيا من دلائل الاتفاق مع اوربا وهي تعتقد انها تشجع الجبل الاسود والسرب على المقاومة حتى اذا تحركت النمسا وارادت استعمال العنف اشهرت عليها روسيا الحرب

وقد نشرت جريدة الرشسبوست النمساوية وهي لسان حال الحزب العسكري بان باخرة روسية وصلت الى ثغر انيفاري امس وكلها مشحونة بالذخائر الحربية والسلاح ارسلها الشعب الروسي الى الجبل لمساعدة اخوانه والحكومة الروسية لم تحل دون ذلك

فهذا التصريح من جريدة مهمة جعلت الافكار تغلي كالمرجل في المملكة النمساوية

﴿ روسيا مستعدة ﴾

قال مراسل الدايلي تلغراف الانكليزية في فينا ان روسيا جربت كثيرا ان تقنع النمسا لانصاف الجبل الاسود فلم تفلح بطريقة سلمية قط ولذلك عولت على ان تري حكومة فينا انها عاجزة على ان تمد يدها وتستعمل العنف مع السربين والجبليين ولذلك اوعزت الى فرنسا ان لا تشارك في الحصار البحري ففعلت وخشيت انكلترا ان تخسر صداقة حليفتها فعولت على ان لا تأمر بوارجها بالاقتراب من ثغر انتيفاري

أما ايطاليا فالشعب كله يميل الى الجبليين والملك نقولا والد ملكتهم هيلانه المحبوبة منهم جداً ولذلك أصبحت الحكومة خائفة اثارة الرأي العام عليها اذا هي امرت بوارجها بمشاركة الاسطول النمساوي وستقف موقف المتفرج

وما بقي من الدول سوى النمسا والمانيا فالاخيرة لا صالح لها قط في اجبار الجبليين على الخضوع وما مشاركتها في المظاهرة البحرية سوى عن مسايرة لحليفتها النمسا التي تريد روسيا افرادها للعمل مع الجبليين والسربين حتى اذا حدثها النفس وساقت عليهم جنودها صدرت الاوامر القيصرية للجيوش الروسية الجرارة ان تزحف على البلاد النمساوية

وقد اجتمع يوم الاربعاء الماضي جلالة الامبراطور فرنسوا جوزف مع وزير الحربية ورئيس اركان الحرب ودار بينهم حديث طويل وفي اليوم التالي اجتمع مع وزير الحربية ووزير البحرية ولا أحد يعلم ما تم

والدول كلها تعتقد ان المظاهرة الحربية لا تفيد قط ولا تبالي بها السرب والجبل فتكون الدول التي قامت بها خسرت صداقة شعبين دون نتيجة

واذا قامت النمسا بالعمل وحدها دون ارادة بقية الدول واحتلت ثغر انيفاري فسخ الاتفاق الاوروبي وأصبحت كل مملكة حرة ان تفعل ما تشاء .

والذي زاد في قلق النمسا ما يبديه سفير الروس في بلغراد من تشجيع السربيين على مساعدة الجبليين

وقد صرح الملك نقولا انه اذا ساقت عليه النمسا جنوداً فالحرب الاوروبية واقعة لا محالة وهذا ما يبرهن على انه متكل على مساعدة خفية .

﴿ حول سكوتاري ﴾

حمل البرق عن ستنجه عاصمة الجبل الاسود بان جنود الملك نقولا بعد ان استولت على حصون تراكاش لم تتوقف عن ضرب المدينة خوفا من الدول بل انتظارا للمدد السربي الذي سيصل اليها في الان القريب فتعود الى مهاجمة سكوتاري بهجوم عام

وقد فحص الجنرال بويوفتش قائد الجند السربي العام الاماكن ثم ترك سكوتاري الى هذه المدينة يصحبه الجنرال فوتكوتش الجبلي

ويعتقدون ان الجيوش المتحالفة ستقوم بهجوم عام يوم الاحد القادم

﴿ حول شاتلجه ﴾

اخبار شاتلجه منقطعة الان ولا احد يعرف ما يجري هناك وان كانت الجنود متوقفة عن القتال لان الحكومة العثمانية لا تسمح لمراسل اية جريدة ان يتقدم نحو شاتلجه وكذلك البلغار ولكن المعروف ان الملك فرديناند امر كل جنوده في ادرنه ان تزحف لمساعدة جيش شاتلجه

﴿ البارجة حميدية ﴾

حمل البرق عن اثينا بان البارجة حميدية ظهرت على حين بغتة امام ثغر سان جوفاني في الادرياتيك واطلقت قنابلها على الباخرة اليونانية ايروس فاغرقتها ولكنها نجت بحارتها واخذتهم اسرى حرب وانزلتهم في جافا (آسيا الصغرى) حيث سجنوا هناك الى نهاية الحرب

وكانت تلك الباخرة تقل جنودا سربيه نزلت في سان جوفاني قبل ان تصل حميدية ولذلك سلموا جميعاً

وقد اصبح العالم كله معجباً بشجاعة ربان تلك البارجة العثمانية حسين رؤوف بك الذي سطا مرارا على البواخر اليونانية غير مبال في الاسطول اليوناني ولو كان عند العثمانيين ربان ثاني مثل هذا الربان لما تجاسر الاسطول اليوناني على الظهور في الارخبيل

* * *

﴿ ايطاليا واليونان ﴾

ثار ثائر الشعب اليوناني على ايطاليا لانها الى الان متمسكة في الجزر التي احتلتها اثناء حربها مع تركيا وعقدت الجمعية التجارية في اثينا جلسة قررت فيها مقاطعة البضائع الايطالية ومصادرتها في كل البلاد

. . . .

اخبار سورية ولبنان

﴿ عطوفة الوالي والاصلاح ﴾

دعا عطوفة الوالي حازم بك لجنة الاصلاح للنظر معها في ما قررته وبعد ما اعرب لاعضائها عن احترامه لهم واعتباره اياهم بدأت المذاكرة فقال اعضاء اللجنة ان ما ينزعون اليه من وراء سعيهم انما هو ان يحيوا كسائر الامم الراقية وان يحفظوا سوريه للعثمانية وان ليس لهم من غاية سوى خدمة الوطنية والجامعة العثمانية فاجاب عطوفته انه منذ سنة شاعر بضرورة الاصلاح بدليل ما بعث به الى النظارة وما كتبه في جريدة تصوير افكار ثم قال انه لم يقبل بركذه الجديد الا بعد ان استوثق من اجراء الاصلاح وانه كتب الى النظاره وامهلها عشرة ايام لتقرر الاصلاح فان لم تفعل انسحب من مركزه وانه ابى ان يتلى فرمان تعيينه او ان ينشر في الجريدة الرسمية الا مقرونا بالاصلاحات المنوي اجراؤها واخيرا وعد عطوفته بانه سيدرس لائحة اللجنة وسيواصل السعي وراء الاصلاح

****

حدث حادث في حلب قامت البلدة وقعدت له ذلك ان الشاب المدعو نخله بن جرجي مويساتي من محلة الزقزوقة طلب من والدته ان تبيع دارا لها وتعطيه دراهم ليتزوج — وكان في السابق كثيرا ما يقاصصها نقودها وينفقها في غير طريقها — واذ ابت عليه طلبه هذا الاخير اخرج مدية وهددها بالقتل فهربت من امامه فضرب بالمدية نفسه فمات بعد قليل

فارسل سيادة مرخص الارمن الارثوذكس كاهنا ليرافق الجنازة توا الى المقبرة لان المنتحر لا يحق له الدخول الى الكنيسة على ان اصحاب الميت وانسباءه ارغموا الكاهن بالقوة على المسير الى الكنيسة واذ وصلها انسل هاربا الى القلاية فدخل الجمهور الكنيسة واوقدوا الشموع وصلوا على ميتهم ثم اغتصبوا الصليب وشمعتين وساروا بالنعش الى المقبرة

فارسل سيادة المرخص قواسه يصحبه العساكر لاسترجاع الصليب فامتنع اصدقاء الميت عن اعطائه وهجموا على الشرط ورموهم بحجارة اصابت فك البوليس فسال دمه واذ ذاك اقبلت قوة كبيرة من الشرط والجند فحصل بين الفريقين معركة شديدة الجأت الجنود الى اطلاق الرصاص ارهابا حتى تفرق شمل القوم وهربوا جميعا . وقد جاء الى موقع الحادثة حضرة قومندان الجندرمة والى الان قبض على ١٥ شخصاً من المتهمين

— فصل وتعيين —

بناء على تقرير رفعه حضرة رئيس دائرة الحقوق الاستئنافية بحق محمد افندي الدويك كاتب ضبط المحكمة صدر امر المتصرف بفصله

اخبار محلية

﴿ جمعية الاتحاد السوري ﴾

تعقد جمعية الاتحاد السوري جلسة خارقة العادة للبحث في مسائل هامة وذلك مساء السبت الواقع في ٥ الجاري عند الساعة الثامنة فالرجاء من الاعضاء الحضور الى القاعة في الوقت المعين

كاتب الجمعية

جورج دومالي

اخبار اخيره

النصر بجانب الترك

حمل البرق عن لندن ان العساكر البلغارية في شاتالجه اخذت تتراجع امام الجيش العثماني وقد تقدم الجناح الايمن الى الامام واحتل كل المرتفعات وتشيناكش وقاستنلك وتقدمت العساكر التركية تقدماً سريعاً الى جهة الغرب

اما الخبر فوارد عن الاستانة واصله صدر منها في اول نيسان

عوات منفردة

عوات حكومة فينانا على ان تجبر الجبل الاسود على الخضوع وترك سكوتاري ولو اتتزمت الى محاربته

وقد نشرت جريدة النيوفري برس ان سكوتاري ستكون لالبانيا رضيت اوربا او لم ترض

ونشرت الرشسبوست انه اذا ارادت روسيا خلاف ذلك فقرارات الموءتمر الدولي المعقود في لندن تصبح لغواً ملغيا

فرنسا تشارك

قبلت روسيا في محاصرة ثغر انتيفاري وكذلك اوعزت فرنسا الى الطرادة المدرعة ادجار كوينات ان تسرع الى كورفو وتنضم الى البوارج الانكليزية هناك وتسافر الى انتيفاري

ولكن روسيا لا تقبل قط ان تحتل دولة من الدول اراضي الجبل فالظاهرة اذن لا تفيد وما هي الا مجاملة فقط للنمسا!

***

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

***

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما برحتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوقون لشرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل ارقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى اوفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب · واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيويورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانوناً لا يتغير وان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN, N. Y.

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه · لا اطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ٤ واشنطون

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مدالين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولي · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد ورسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا ما يسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذاك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.
1014 Wylie Ave. Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللبس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 34 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

باب الدولة

ادهم بك والي بيروت

كتب مراسل المقطم في بيروت يقول:

ان ادهم بك عزل لسببين احدهما ظاهر والاخر مكتوم · فاما الاول فزيارة ادهم بك وهو ممثل الحكومة العثمانية لغبطة بطريرك الموارنة قبل ان يزوره غبطته واما الثاني فللخطة التي نهجها في مشروع الاصلاح وما كان من نتائج تلك الخطة

يذكر القراء الرسالة البرقية التي طيرها الحاج عادل بك ناظر الداخلية الجديد الى والي بيروت · فقد جاء فيها ان مجرد طلب عزل الولاة لا يكفي لحمل الحكومة على عزلهم · فالمامور الذي يبقى امينا على واجبه يكافأ ويثبت في مركزه · على ان الشكايات القانونية لا يمكن التغاضي عنها

وقد وردت هذه الرسالة البرقية اثر التلغرافات التي رفعها البيروتيون طالبين فيها عزل الوالي واشاعتهم قرب تحقيق طلبهم واستفهام الوالي من نظارة الداخلية عن مبلغ تلك الاشاعة من الصحة

في ذلك الحين تنفست بيروت الصعداء واملت ان يبقى ادهم واليا عليها . لانها كانت على ثقة بان لا شكاية قانونية ثابتة عليه

ولكن هذا الامل ما لبث ان تقلص كالظل · فان الاوامر وردت بفصل الوالي السابق عن مركزه · فلبثنا ننتظر ابلاغنا الاسباب التي دعت الى فصله فجاءنا الخبر من الاستانة بان اساس العزل سببان كما قلنا في مقدمة هذه الرسالة

****

من اغرب الروايات التي نقلها بريد المانيا ان امبراطورها امر فلاحا مستاجرا بعض املاكه الخصوصية بكادنن ان يجري اصلاحا في تلك الاملاك فرفض الفلاح ان يمتثل الامر بحجة ان عقد الاجارة لا يوجب عليه ذلك فاستاء الامبراطور منه وطرده من املاكه زاعماً ان عدم اصلاحها يضر به وبالمستاجر معاً فرفع الفلاح ظلامته الى المحاكم فحكمت على الامبراطور بانه لا يجوز له ان يطرد المدعي بل الواجب عليه ان يبقيه في مكانه خمسة اعوام اخرى بمقتضى الاتفاق المعقود بينهما وان يدفع نفقات الدعوى

ومما يحسن ذكره في هذا المقام ان هذه الدعوى ليست الاولى التي رفعها هذا الفلاح على الامبراطور بل الثالثة من نوعها وكان يفوز في كل واحدة منها عليه

ومن سوء طالع اباطرة المانيا ان المقاومين لهم في تنفيذ رغائبهم ليسوا من علية القوم بل من احطهم شانا ولا بد ان القراء يذكرون حكاية الامبراطور فردريك الكبير مع صاحب الطاحونة الذي ابى ان يبيعه طاحونته بالارغام قائلا اني لا ابيعها مرغما ما دام هناك محاكم في برلين فذهب قوله مثلاً

(***)

عثر في دفتر شكات للمستر جون روكفلر اغنى اغنياء العالم على قسيمة كتب عليها العبارة التالية ٢٠٠٠٠٠ دفعت ثمنا للنور والهواء والعزلة · وتفصيل ذلك انه ابتاع بهذه القيمة منزلا مجاورا لمنزله عرض للبيع على ارباب الاعمال فخاف المستر روكفلر ان يحولوه الى دور صنعة او يجعلوه مكاتب فيزعجوه · ويقال انه بذل للان نصف مليون من الجنيهات للمحافظة على عزلة داره ودار ابنه وابنته

****

شكري بك العسلي

اثبت شكري بك العسلي احد نواب دمشق السابقين بما اجاب به على تعينه متصرفاً انه من طلاب الاصلاح لا من طلاب الوظائف · فقد ارسل حازم بك والي بيروت يستدعيه من دمشق وابلغه خبر تعيين الوزارة السابقة اياه متصرفا للاذقية وان الوزارة الحاضرة لم تبطل هذا التعيين ثم دعاه الى الذهاب الى محل وظيفته فاجابه شكري بك جوابا دل على ان زعماء الحركة الاصلاحية لا يطلبون المناصب ولا يطمعون في الوظائف بل هم يريدون الاصلاح للبلاد كلها ورفض قبول المنصب قبل اجراء الاصلاح

····

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

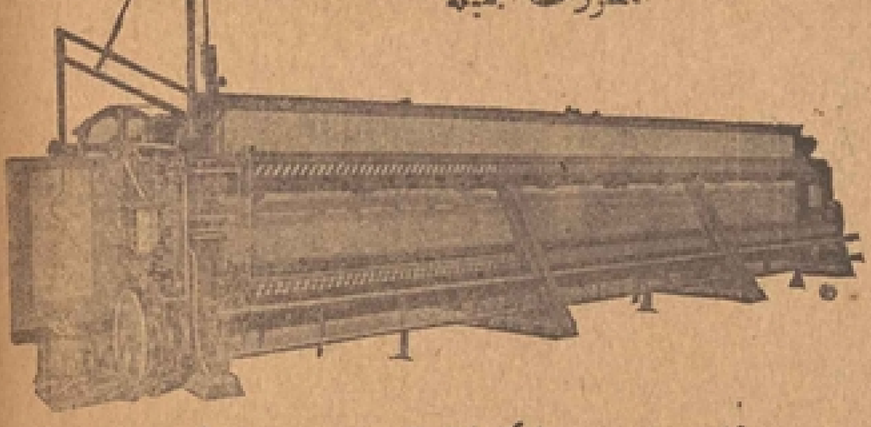
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من قبله ودلمورنتين وكلوني ليس وايرش ليس ودوشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرابحة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص لتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

اني ساكون بالقرب منك يافلورنس في الان القريب لاني اعتقد ان اجل الحرب لا يطول فالجيش العثماني في اوربا اخذ ينهزم من امام جنودنا شر هزيمة وقد سقطت بلاقنا وجنودنا الان زاحفة على الاستانة وانا اوكد لك انه عند وصولها الى ادرنه مدينة الاتراك المقدسة واول عاصمة لهم في اوربا يسلمون بكل مطالبنا وما ذلك الا قريب فاعود اليك

من المحال ان اتركك يامرجيوس فاني اخاف عليك لانك كثير المخاطرة بنفسك وكم مرة انقذتك من الموت مع انك تعلم ان حياتك ليست لك وحدك

نعم ان حياتي هي ليست لي

فلمن اذن

للوطن وللحبيبة · انني افدي وطني بنفسي كما افديك ايضا واذا مت اموت غير اسف على الدنيا اذا ذهبت فداكما

مرجيوس مرجيوس لقد تركت بيت ابي وعفت الديار وهجرت الوطن وتكبدت عناء السفر وجبت الاقطار وبذلت الدينار كل ذلك في سبيل حبك وعلى ان اكون بقربك وبعد ذلك تريد ان تبعدني عنك

لا · ان هذا لا يكون

ان لم تعملي بارادتي يا فلورنس جلبت لي ذلك الاضطراب لانه اذا عرفت فلابد للسفير الفرنساوي ان يسأل حكومة جلالة القيصر ان تسلمك له

ولكنني لست مجرمة لاسلم الى السفير

نعم لست بمجرمة ولكن الحكومة تداري خواطر السفراء وتسلمني

ان لم تسلمك تسال القائد العام للجيش ابعادك فيرسل بك تحت الحفظ الى روسيا وهناك يجب ان تقاومي طلب السفير في المحاكم

وانا اعتقد انها تنصفني

نعم ولكنني لا اتركك تذهبين تحت الحفظ ولو بذلت حياتي فتجلبين علي المتاعب ولكنك اذا عملت بارادتي وذهبت الى بيت ابي احتفظوا بك هناك الى انتهاء الحرب فاعود اليك ونذهب الى باريس

اتريد ان تعيدني الى باريس لاعود الى العذاب

انا اضمن لك انك لا تعذبين

ان والدي عنيد يا مرجيوس ولا بد له من الانتقام مني

ولكنك تعودين وانت زوجة للبرنس مرجيوس سراغوف الملحق الحربي لسفارة روسيا واذ ذاك لا يجسر ان ينظر اليك اعظم عظيم في فرنسا الا بعين الاعتبار والاكرام

فابرقت اسرة فتاتنا حبورا ولكنها اطرقت في الارض ولم تجب فقال لها البرنس : ما لك لا تجيبينني يا حبيبتي

ومع من اذهب الى روسيا

مع رسول خاص يحفظ عليك

والى من اكل امر الممرضات اللواتي تبيت بهن معي

كلي امرهن الي فانا اعتني بهن

وتعدني بانك لا تجازف بنفسك

نعم اعدك

ومتى اسافر

صباح الغد وتأخذين معك احدى الممرضات لتكون لك معينا

اني اخجل ان ادخل بيت ابيك

ولماذا الخجل وانا اوكد لك ان شقيقتي ستسر بك جدا وقد اخبرتها عن حبي لك وحبك لي وهي ترغب مشاهدتك وقد طلبت الي ان ارافقها الى باريس بعد نهاية الحرب لتتعرف بك

وهل تتكلم الافرنسية

نعم وتحسن القراءة والكتابة فيها ايضا وستكون ترجماناً بينك وبين والدي الذين سيسران بوجودك عندهما

وهل يعلمان من امرنا شيئاً

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساءً

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

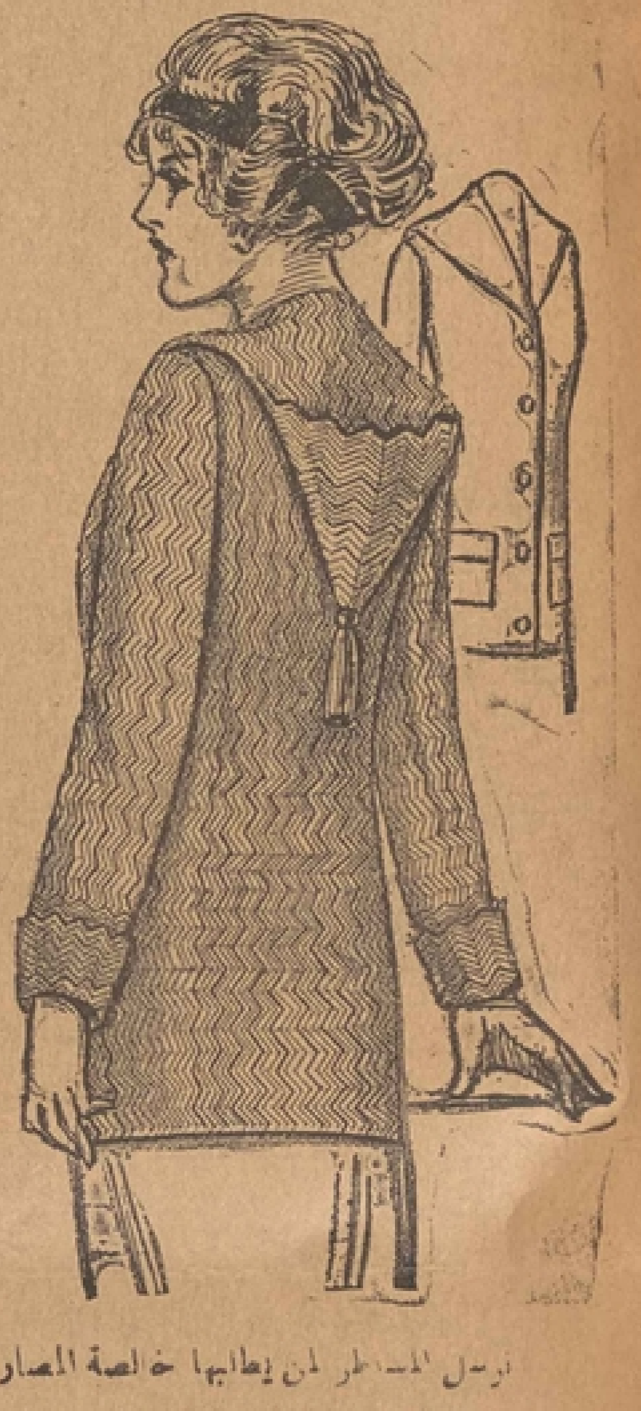
عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

البدران اخوان

BADRAN BROS
55 BROODWOY,
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية . اطلبها وخلافها من الكمونات من كافة محلات مدايرا



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويترز والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل الستالوك لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N Y.

***

اميل مرهج

— بروميك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها اختبارها مدة عشرين سنة !

اذا زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكاوني . الفيله . الامبرودري . الليس الايرلندي . الفينيس . المالطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« تخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris A. MERHIGE, London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر —

اعلانا جديدا في هذه الفسحة

يعرفان كل شيء وما قاسيت لاجلي من الاهوال والمصاعب فاخذهما العجب من هذا الحب الشريف وقد سرا اكثر لانهما تبينا انك ستتحولين عن مذهبك الى الارثوذكسية ولا تواخذيهما يا حبيبتي لانهما من ابناء الاعوام السالفة اما انا فلا يهمني تحولت عن مذهبك او بقيت عليه

انني اتبعك يا سرجيوس وادين بالدين الذي تدين به

اننا كلنا ابناء المسيح يا حبيبتي وما الفرق بين الكاثوليكي والارثوذكسي سوى عرض لا يمس الجوهر وقد اوجدته محبة سيادة روساء الدين ولكنني لو كنت في روسيا او بحضور احد من الروس لا اجسر ان اصرح لك بهذا لئلا احتقر منهم لانهم يعتقدون ان كل انسان لا يتبع الكنيسة الارثوذكسية هو هالك واين ذاك

وكذا الحال عندنا يا حبيبي

ولكنني ارجو ان تزول هذه الاوهام الباطلة بانتشار العلم الصحيح الذي لم تستضيء به روسيا الى الان ولكن لي الامل بحكمة امبراطورنا المحبوب ان تنال الحرية والاصلاح في الان القريب

سانظاهر لهم بكل ما يرغبون مني يا عزيزي وساذهب معهم الى الكنيسة

وهل تذهبين اليهم بثياب راهبة

وهل هم يقيمون في بطرسبرج

نعم لاننا على ابواب الشتاء

متى وصلت الى العاصمة غيرت اثوابي هذه

وهل لديك غيرها

نعم وقد وضعتها كلها في سان بطرسبرج ولدي بها وصولات

وهل معك دراهم

نعم وهل انت بحاجة

فتبسم سرجيوس لكلماتها وقال : لا يا عزيزتي وما سوءالي هذا الا لكي اطمئن عنك فلدي مال وافر وساقدم اليك الف روبل قبل سفرك

اشكرك فانا لست بحاجة الى المال لانه يوجد معي الان ما يزيد عن عشرين الف روبل

يمكنك انفاقها على ما ترغبين من الثياب وانا ساكتب شقيقتي ان تقدم لك كل ما تحتاجين اليه من الدراهم

قد اقيم السنين ولا احتاج الى شيء لان لدي كل ما احتاجه من الملابس

اذن تسافرين صباح الغد

لان هذه ارادتك يا سرجيوس

وقصدي المحافظة عليك وقد اخشى ان تكون الاوامر وردت الى القائد العام بالفحص عنك ولا شك عندي انهم سيظنون بوجودك مع فرقتي فيرسلون و يقبضون عليك

يقبضون عليّ وهل انا مجرم

قد يمكن القبض على كل انسان يا حبيبتي وخصوصاً من الحكومة العسكرية ونحن الان هنا تحت ادارة الاحكام العرفيـة ومن الصعب مقاومتها

وهل تظن ان لازاروف قد جاء الى هنا قصد الفحص عني

لا لا اعتقد ذلك لان الكتاب يقول انهم علموا بوجودك مع المعسكر الروسي في الدقيقة التي كتب فيها الكتاب

ولربما عرفوا السفير تلغرافياً ان يقبض علي

قد يكون ذلك ولكن يقتضي له وقت طويل للتثبت عن مكان وجودك ثم الطلب من وزارة الحربية ان تسمح له باخذك وربما رفضت طلبه لاسباب عسكرية فيلتزم اذ ذاك ان يحصل على اوامر من جلالة القيصر وليس من السهل الحصول على الارادة بسرعة كلية وجلالته غير موجود في بطرسبرج بل هو في ساحة الحرب في بلادنا

وهل ذهب القيصر الى هناك

نعم يا سيدتي

ليستلم قيادة الجيش

لا ان لديه قوادا محنكين ولكنه ذهب ليشكر جنوده على ما ابدوه من الشجاعة في منازلة ابطال العثمانيين

حقيقة انهم شجعان يا عزيزي

— دير القمر —

انفذت الحكومه اللبنانيه الى دير القمر قوة عسكرية بقيادة الملازم فارس افندي عبود لاجل المحافظة على النظام والسكينة اثناء الانتخاب الاداري

— ترقية —

رقي حضرة حنا بك الضاهر (باور المتصرف) الى رتبة يوزباشي وانعم عليه بالوسام المجيدي الرابع مكافاة له على صدق خدمته

— امر متصرفي —

اصدر المتصرف امرا للماموري المركز يحظر عليهم فيه الوقوف والتجول في اروقة السراي اثناء الشغل لان ذلك يودي الى تراكم الاعمال وتاخيرها

* **

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٥ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفوءاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريمتين ٧٥ س
الملاك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي مونتو كريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
تغريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب - وارفق الثمن مع الطلب

بغلايين

نيبو

سيكارات من اجود جنس في العالم

انوع من السكاير التركية

عشرة بخمسة سنوت تباع في كل مكان

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main رقم التلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية وسهودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وفوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة الثامنة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

العرق السوري والمشروبات الروحية

الملبن الفاخر من كافة الاجناس

لاصحابها سابا ودبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلوج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAH[illegible]

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من فبات نسائيه ومروحة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والـ[illegible]ـية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والتخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلوريوية * فتشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

ازعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وقمصان من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضائع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجوخ والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهى عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار انسبائك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهى عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

محل عبده عبد النور

ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقلالها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الالبسة من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش ليس وبدرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

84 Washington Street New York City

١٤–١٢–٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسنومّاس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

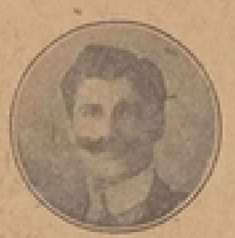
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه سنة تماماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا وشرط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وبرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عرائس ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم ومحارم صغيره استعدادنا كبير لخدمتكم لما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنوانا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلا تجاريا جديدا للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرين سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S.Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

محل فرنسا	محل شيكاغو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائما الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

انظر اعلان مخيبر والياس بركات وحنا الخوري

FACTORIES
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO, ITALY

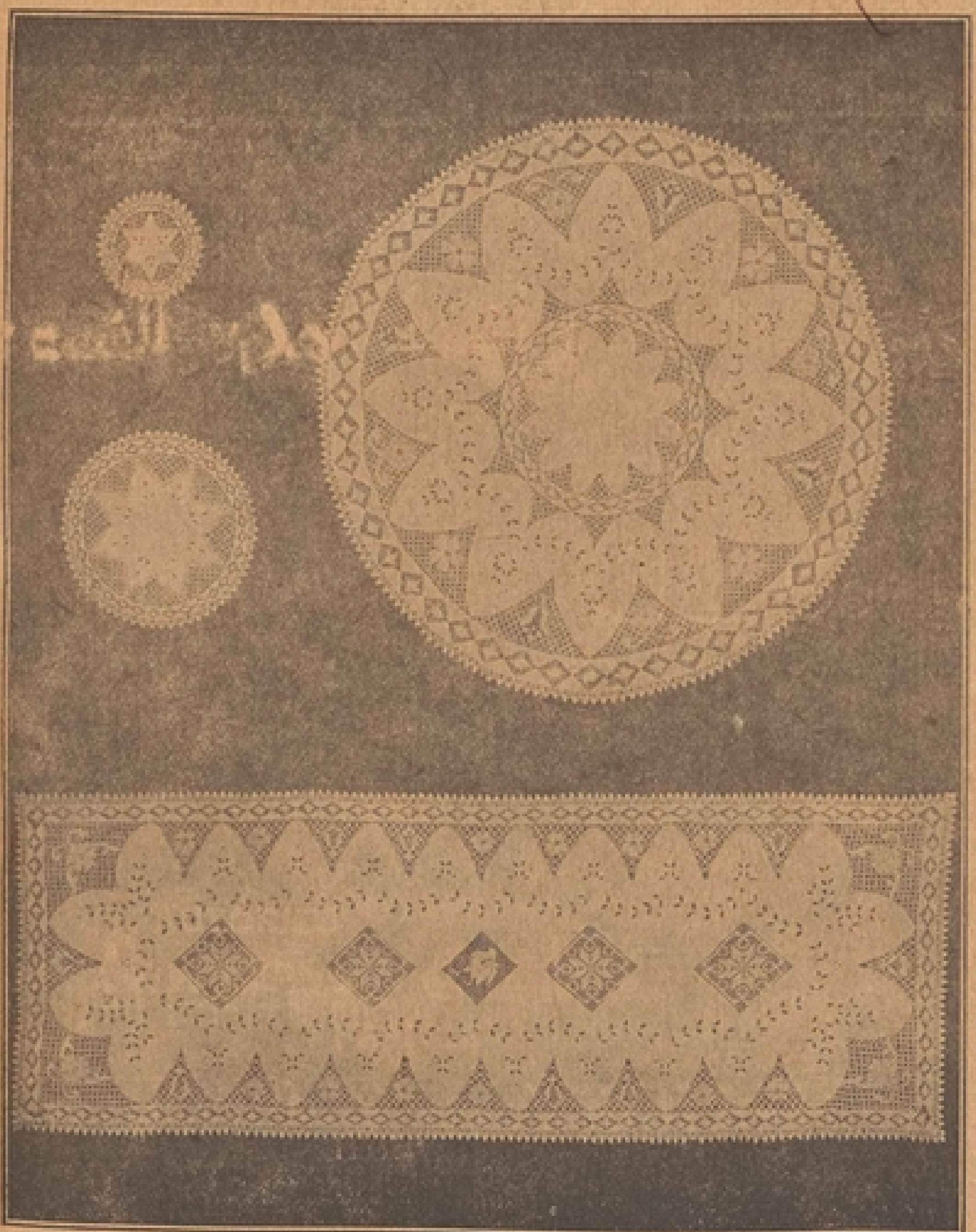
جرجي كساب وشركاه

GEORGE KASSAB &CO.

78 GREENWICH ST. NEW YORK,

PARIS,
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
14 ST. HELEN ST.

نمره ٣٥٧ كلوني مع الامبرودري راجع اسعارها في لائحة الاسعار



كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون لذلك فنحن لا نألو جهدا بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انها من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما عن نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فبارِكنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كتالوكنا المصور لحاوي جميع الاصناف واطلب ايضا لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد عن المعلومات الخصوصية فيعود عليك تحريك هذا بالربح الكثير والسلام

نمرة ٢٤٨ فنيس راجع اسعارها في لائحة الاسعار